



## SOMMARIO

La parola al Presidente	2
La parola ai Gruppi	3
Priorità anni 1998-2004	6
Priorità anni 2005-2007	7
La città presente: corso Buonarroti e Isola ambientale Cristo Re	8
La città in divenire: Area ex Atesina e Scuole Solteri	9
La città futura: Trento Nord e Italcementi	10
Le varianti al PRG	11
Raccolta differenziata e Notizie utili	12

## CONCERTO DI NATALE E FINE ANNO

con il gruppo **ABIES ALBA** (Abete Bianco)  
canti e musiche tradizionali

**MARTEDÌ 21 DICEMBRE 2004**  
alle ore 18.00

presso il **CINEMA ASTRA**  
in corso Buonarroti, 16

**TUTTA LA CITTADINANZA E' INVITATA**

**Auguriamo a tutti Buone Feste  
e Felice Anno Nuovo**

# LA PAROLA AL PRESIDENTE

## ARRIVEDERCI E GRAZIE A TUTTI

Nel prossimo mese di maggio si conclude la Nostra consiliatura; si è trattato di una consiliatura lunga, cominciata nel lontano aprile 1999 e durata un anno più del canonico quinquennio. Sicuramente un'esperienza unica, impegnativa e per molti versi difficile, ma anche ricca di soddisfazioni, sia dal lato politico che umano.

Per prima cosa permettetemi di ringraziare il Consiglio Circoscrizionale nella sua interezza per la piena collaborazione accordatami. In piena autonomia, nel rispetto dei reciproci ruoli, Maggioranza e Minoranza hanno dato vita alle diatribe proprie della dialettica politica, di chi, pur collocato su posizioni diverse, è disposto ad ascoltare differenti opinioni. Seppur talvolta divisi, spesso abbiamo saputo fornire risposte comuni, mossi da un'unica volontà di carattere programmatico: quella di entrare, di lavorare nel merito delle scelte. Senza sottovalutare nulla, abbiamo orientato il nostro operato evitando di concentrarci solo sulle questioni minori, ma tenendo ben presente la visione complessiva della città. In questo modo siamo certi di aver fornito un apporto molto forte alle successive decisioni di Sindaco e Giunta Comunale.

La Circoscrizione Centro Storico – Piedicastello, essendo formata da quartieri differenti per morfologia e storia, appare molto complessa. Piedicastello ed il Centro cittadino, pur differendo molto uno dall'altro, ne rappresentano la memoria storica. Il Centro Storico in particolare, con i suoi continui ma necessari interventi di arredo urbano e con il Piano della Sosta e dei Parcheggi, esula dal quadro complessivo. Piedicastello dal canto suo necessita di una riqualificazione urgente e di una deciso recupero del Doss Trento, i cui lavori giungeranno presto a termine.

San Martino e Cristo Re soffrono di uno stesso male: la viabilità. Come ben sintetizzato dal sindaco Pacher, la mobilità rappresenta il vero problema dell'intero capoluogo, ma questi due rioni in particolare, poiché limitrofi al Centro, subiscono l'impatto maggiore del peso del traffico. L'istituzione di un'isola ambientale in Cristo Re, unita al riassetto di corso Buonarroti ed al proposto ripensamento di largo Nazario Sauro, rappresentano una prima importante risposta.

Anche Vela si è ritagliata un posto a sé: l'inaugurazione del Centro polifunzionale, l'avviarsi di un nuovo rapporto con la parrocchia, la regimentazione delle acque del Rio Scala sono risultati di cui andare orgogliosi. E come non citare il percorso di urbanistica partecipata ultimato nel quartiere di Solteri e Centochiavi? La fattiva collaborazione fornita dalla cittadinanza ha ripagato ogni Nostro sforzo.

Volgendo lo sguardo alla città nella sua interezza, ritengo che l'interramento della ferrovia ed il recupero del fiume alla vita urbana, da noi auspicati ben prima dell'arrivo di Busquets, siano punti divenuti intoccabili. La stessa apertura del Polo sociale di corso Buonarroti venne da noi a più riprese caldeggiata al momento della definizione del Piano Sociale. La Circoscrizione a sua volta ne è uscita arricchita, avendo l'opportunità, lavorando gomito a gomito con gli Operatori sociali, di comprendere meglio le esigenze quotidiane delle persone. E da questa esperienza sono dipese molte nostre decisioni in materia di lavori pubblici ed urbanistica.

**Rimangono aperte due questioni fondamentali: per Trento Nord non siamo autorizzati a sbagliare, non vogliamo la riproposizione di errori passati. È necessario un dibattito approfondito, le scelte vanno condivise con chi nel quartiere ci vive. Di qui il nostro atteggiamento molto critico verso Busquets e Gregotti. La seconda priorità riguarda l'ex Italcementi, per cui a preoccupare sono sia la qualità che la quantità degli interventi.**

In piena coscienza, posso dire che chi prenderà il nostro posto troverà una Circoscrizione Centro Storico – Piedicastello più forte ed autorevole di quella da noi ereditata ad inizio consiliatura, cosa di cui vado estremamente fiero. Una Circoscrizione ora punto di riferimento per i suoi cittadini, una Circoscrizione che ha rappresentato l'esperienza più bella della mia lunga esperienza politica ed amministrativa.

*Il Presidente*  
**Melchior Redolfi**

# LA PAROLA AI GRUPPI

## DS PER TRENTO

Germano Livio, capogruppo,  
Giuliano Andreolli, Luciana Chini,  
Roberto Decarli

Sintetizzare in poche righe il lavoro del Gruppo Ds per Trento svolto nel corrente anno all'interno del Consiglio Circostrizionale non è semplice, considerate la quantità e la qualità delle tematiche affrontate nelle sedute del Consiglio e delle Commissioni. Sono state, infatti, discusse questioni legate alle scelte strategiche per il futuro disegno urbanistico della città ma anche problematiche di minor spessore politico ma importanti per dare migliore vivibilità ai quartieri e rioni che compongono la Circostrizione.

Un mix di temi che ha richiesto un grosso lavoro di analisi e di approfondimento e che ha visto il nostro gruppo sempre protagonista nel cercare soluzioni adeguate ai diversi problemi affrontati. Nello svolgere i lavori consiliari, pur avendo la responsabilità della Presidenza del Consiglio Circostrizionale e delle Commissioni Cultura, Sport e Politiche Sociali e Giovanili, non ci siamo mai appiattiti sulle posizioni della Giunta Comunale. Per quanto parte della Maggioranza, infatti, il nostro agire politico e le nostre decisioni sono state in alcuni casi coerenti con le proposte della Giunta, in altri casi, pur condividendo le linee politiche generali delle proposte, abbiamo apportato correzioni o osservazioni, in altre situazioni abbiamo espresso giudizi di forte valenza critica se non di vero e proprio diniego.

Un esempio su tutti la valutazione del nostro gruppo sull'ultima Variante urbanistica. Pur condividendo la validità dell'approccio metodologico e delle linee generali del disegno urbanistico, non abbiamo accettato alcune scelte, in particolare la proposta di edificare nell'area agricola primaria di via Piazzina. Su questo specifico aspetto il gruppo è stato unito nel proporre lo stralcio di tale decisione e sulla Variante generale alcuni componenti hanno espresso alcune contrarietà. Tale atteggiamento, peraltro, riflette le diverse sensibilità culturali e politiche presenti all'interno del nostro gruppo, diversità che non hanno tuttavia mai messo in discussione la scelta di partecipare al governo della Circostrizione. Difatti, su temi più delicati relativi ai nodi fondamentali del progetto di governo della città, il nostro gruppo si è sempre presentato unito nel difendere e concretizzare le proposte della Giunta.

Il nostro intento è quello di continuare a procedere in tale direzione, consapevoli che il metodo del dialogo, confronto e critica costruttiva nei confronti della Giunta, da noi adottato nel

corso di questa consiliatura, ha permesso di rivitalizzare il ruolo dei Consiglieri Circostrizionali e dell'intero Consiglio quali attori politici in grado di influenzare le diverse scelte amministrative.

## RIFONDAZIONE COMUNISTA

Giorgio Tartarotti

L'anno che sta rapidamente volgendo al termine rappresenta, oltre che la fine di un periodo di lavoro, la conclusione di una lunga consiliatura che ci ha impegnati in un percorso programmatico con l'Amministrazione Comunale nella definizione di una città più a misura d'uomo, attenta a quei valori sociali e ambientali propri di una sinistra democratica e riformista. In questo lavoro non è mai mancato un costante rapporto di informazione e di trasparenza con la comunità da noi rappresentata, rapporto scaturito in decine di assemblee popolari effettuate sul territorio.

Accanto ai grandi temi urbanistici, sono stati affrontati i problemi più minuti della quotidianità, quei problemi che sono vissuti più direttamente dalla popolazione come la sistemazione di marciapiedi e strade, fermate dell'autobus, isole ambientali, parchi, viabilità ecc. In questo ambito, importante è stata la realizzazione della fermata dell'autobus alla Cà dei Gai ed il lavoro di recupero del Doss Trento con il suo parco e il suo percorso storico. Come noto, Rifondazione Comunista è parte integrante della Maggioranza che amministra la Circostrizione e ha aderito, peraltro con la propria autonomia, al gruppo Democratici di Sinistra ritenendo politicamente importante un percorso unitario della sinistra, almeno nel contesto circostrizionale in un periodo dove si tende ad evidenziare maggiormente i momenti delle divisioni e dei contrasti, anziché valorizzare i motivi di condivisione e di progettualità unitaria.

In questi anni, il rapporto con l'amministrazione comunale è stato costante, caratterizzato da un confronto a volte intenso e conflittuale su alcuni grossi temi urbanistici che ha visto la Circostrizione anche su posizioni diametralmente opposte a quelle del Comune, ma mai questo confronto è degenerato e sempre si sono rispettate le diverse posizioni espresse. A nostro avviso, la fase del decentramento non è ancora definitivamente compiuta, molta strada resta ancora da fare per arrivare ad un decentramento effettivamente funzionale e coinvolgente rispettoso della comunità a cui si riferisce. In questo risulta importante e determinante la presenza di una sinistra coesa che sappia

portare a compimento quei valori di giustizia, equità, solidarietà, tutela ambientale che la caratterizzano.

## MARGHERITA

Mariagrazia Benedetti, capogruppo,  
Giardino Lorenzo, Refatti Tiziano,  
Casati Fabrizio

Siamo quasi alla conclusione della consiliatura. È il momento di tirare i remi in barca e ci sembra giusto fare il punto su quanto si è potuto operare in questi anni.

Rinvio alla fine, le delibere adottate, i progetti approvati, i miglioramenti previsti che vedranno la loro realizzazione secondo i tempi scanditi dall'iter amministrativo, per soffermarmi su una panoramica di quanto in questi ultimi anni si è potuto realizzare grazie al costruttivo apporto di questa Circostrizione che ha sempre lavorato in sinergia con il Comune di Trento, apportando validi e seri contributi. Grazie all'impegno di tutti i Consiglieri Circostrizionali questa Circostrizione è stata propositiva nei confronti dell'Amministrazione centrale sia per quanto riguarda la richiesta di interventi che per quanto riguarda la motivata espressione di pareri su proposte e progetti.

Polo socio-assistenziale: è stato realizzato ed è pienamente funzionante il Centro Sociale di corso Buonarroti, così come definito nel Piano Sociale nell'ottica di una riorganizzazione dei servizi. Da parte dei responsabili è stata predisposta una mappatura delle necessità del territorio. Sono stati presi contatti con tutte le realtà di volontariato della zona al fine di predisporre un piano di azione per sopperire le varie difficoltà che possono emergere (periodo estivo, intervento medico, urgenze, influenze, sportello informazione, ecc.).

Tutela ambientale: è stata avviata la raccolta differenziata dei rifiuti su tutto il territorio della Circostrizione e presto verrà ultimato il piano riguardante le isole ambientali e la loro realizzazione. È quasi completato il recupero del Doss Trento con la messa in sicurezza delle pareti rocciose e della vecchia strada degli alpini. È stato regimentato il Rio Vela fino all'Adige e sono state messe in opera alcune idrovore per lo scarico delle acque in caso di effetti alluvionali.

Assetto territoriale: sono stati realizzati, o sono in via di ultimazione, i progetti di arredo urbano su corso Buonarroti, via Oberziner, Vela, via Lunelli e Centochiavi e continuano i lavori nel Centro Storico. È stata messa in sicurezza la via F.lli Fontana con la locazione di

*segue a pag. 4*

continua da pag. 3

dissuasori di velocità ed è stata realizzata la rotatoria sul ponte di S.Giorgio. Sono stati effettuati parecchi interventi di barriere antirumore nelle zone particolarmente esposte al degrado acustico della nostra Circoscrizione (ferrovia, tangenziale e autostrada). Particolare attenzione è stata attribuita alle scuole: quasi tutti gli edifici scolastici hanno subito opere di rilevante manutenzione e sono stati adeguati alle norme europee di sicurezza. È stato restituito alla cittadinanza e pienamente efficiente il campo CONI di via Maccani e l'ultimazione del palazzetto dello Sport in località Vela-Piedicastello.

Continua la progettazione e la realizzazione dei raccordi della pista ciclabile che collega Trento Nord al centro. Sono inoltre evidenti per tutti, i lavori per lo spostamento della tangenziale a Piedicastello e la sistemazione dell'area ex Zuffo dietro il Doss Trento. Continuerà l'opera di ridefinizione di identità del quartiere di Piedicastello con i nuovi insediamenti pubblici e privati che verranno realizzati sull'area Italcementi e, come già detto, lo spostamento tangenziale, ferita incancrenita che ridarà nuova vitalità allo storico quartiere. Le aree ex industriali di Trento Nord situate tra via del Brennero e via Maccani verranno coinvolte nella specifica variante nell'ambito dell'accordo di programma per il disinquinamento delle aree ex Sloi e ex Carbochimica.

Questa in rapida sintesi una panoramica non certo esaustiva delle macro opere che sono state realizzate o hanno preso il via durante questo periodo. Rimane fermo comunque l'impegno dei Consiglieri di monitorare il territorio e attendere alle aspettative delle persone per presentare all'Amministrazione centrale quelle richieste che pur nella loro semplicità soddisfano le quotidiane necessità dei cittadini.

Non ultimo l'aspetto culturale che ha visto il coinvolgimento dell'associazionismo e del volontariato in un'ottica di qualificazione delle proposte anche attraverso la promozione di iniziative, la realizzazione di progetti culturali per cercare di creare sempre più occasioni di incontro tra le persone che formano il tessuto sociale della nostra Circoscrizione.

## FORZA ITALIA

Mauro Paoli, capogruppo,  
Aldino Chiampan, Roberto Ianes

Il Gruppo Consiliare di Forza Italia della Circoscrizione Centro Storico - Piedicastello, giunti ormai a fine consiliatura, ha predisposto il seguente documento con il quale viene fatto il punto sull'attività di Circoscrizione durante questi sei anni.

Con riferimento alle diverse tematiche di ca-

attere generale affrontate durante questo periodo, riteniamo opportuno sottolineare la nostra posizione su vari argomenti, a cominciare dalla Variante al PRG. Con la modifica dell'attuale piano regolatore, nel cui contesto è stato previsto il recupero dell'area ex Michelin, ribadiamo che il nostro obiettivo principale rimarrà sempre la realizzazione di edifici di cubatura non eccessiva, ma soprattutto integrati in un sistema di aree verdi (parchi) e piazze, quale luogo libero di relazione ed incontri, evitando il ripetersi degli scempi ambientali compiuti a Trento Nord.

Area ex Soli: adesso che lo Stato ha concesso i finanziamenti per la bonifica di questa zona, l'Amministrazione Comunale ha presentato alcune ipotesi di quello che potrà essere realizzato su quei terreni. A questo proposito confermiamo la nostra posizione contraria alla costruzione di nuovi spazi commerciali sia per il fatto che riteniamo la città non in grado di assorbire ulteriori attività che in quanto la zona di Trento Nord e via Brennero in particolare sono ormai prossime alla saturazione in termini di traffico.

Raccolta differenziata dei rifiuti ed inceneritore: deve essere accelerata la diffusione su tutto il territorio cittadino della raccolta differenziata dei rifiuti, come già avviene in altre città d'Italia da parecchio tempo, mentre viene ribadita la nostra posizione contraria alla realizzazione del nuovo inceneritore a Trento e, se questo non fosse possibile, costruirlo, eventualmente, solamente a sud della città e non ad Ischia Podetti. Inoltre, si deve stimolare la realizzazione di "essiccatori" nel resto della provincia.

Piano parcheggi: viene ribadita la posizione contraria al progetto presentato dall'attuale Giunta Comunale, in quanto prevede solamente l'aumento di posteggi blu a pagamento, senza risolvere a monte il problema di questa città: la mancanza di effettivi parcheggi di attestamento da realizzarsi alla periferia del capoluogo (a nord e a sud della città). In attesa della costruzione di tali strutture, riteniamo che comunque i grandi parcheggi di Trento non soggetti a pagamento, ossia quelli ex area Zuffo, ex area Sit e Monte Baldo debbano rimanere gratuiti. Inoltre, per incentivare il loro utilizzo, garantendone maggiore sicurezza, si propone di installare in tutti e tre i parcheggi delle telecamere a circuito chiuso, accompagnate da una più assidua vigilanza delle forze di polizia.

Interramento della ferrovia: riteniamo che di questo progetto "faraonico" si abbia il coraggio di dire che era e rimane un'utopia, in quanto la situazione attuale della finanza pubblica e quella dei prossimi anni non consente di finanziare opere di questa portata.

Polo della rottamazione: siamo assolutamente contrari alla sua collocazione nella zona della Vela.

Aeroporto: la trasformazione del Caproni in un aeroporto commerciale incontrerà il nostro consenso favorevole, purché venga presentato un preciso e credibile piano finanziario dell'operazione.

Per quanto riguarda i quartieri che compongono la nostra Circoscrizione, il Gruppo Consiliare di F.I. ribadisce le seguenti proposte di indirizzo specifico:

Cristo Re e Piedicastello: portare a realizzazione lo spostamento della tangenziale a Piedicastello e procedere alla riqualificazione dell'area Italcementi con l'obiettivo di creare uno spazio destinato a verde pubblico o agricolo. Per liberare il rione di Cristo Re dal pesante traffico che attualmente lo attanaglia, chiudere il casello autostradale di Trento Centro con la contestuale apertura di Trento Sud, ma soprattutto "costringere" chi abbandona la tangenziale ad uscire a sud di Piedicastello, dove dovrebbe trovare collocazione un parcheggio di attestamento. Il Doss Trento deve essere finalmente recuperato a beneficio di tutta la città, in modo da diventare un vero e proprio parco cittadino. Inoltre, al fine di attenuare l'inquinamento acustico causato dalla tangenziale e dalla ferrovia, sollecitare le autorità competenti a realizzare le barriere antirumore.

Vela: completare le opere di riqualificazione e messa in sicurezza del rione (marciapiedi, illuminazione etc.) in modo tale da riavvicinare, anche nella qualità dei servizi, questa zona di periferia alla città. "No" alla realizzazione del nuovo inceneritore in zona Ischia Podetti.

San Martino: trasformazione dello Scalo Filzi in un vero grande parco cittadino, nello stile degli English Garden di Monaco di Baviera, con l'obiettivo di interrompere la catena di cemento che costeggia via Brennero, diventata ormai una "autostrada" nel cuore della città. Eliminazione delle corsie preferenziali per gli autobus pubblici in via Brennero, inoltre si dovrebbe valorizzare maggiormente piazza Centa, affinché possa diventare il cuore del rione.

Solteri - Centochiavi: dopo lo spostamento del deposito Atesina all'Interporto, trasformare l'area in un luogo di edilizia abitativa accompagnato dalla creazione di un parco e di luoghi di libero incontro. Allo stesso tempo allontanamento, per motivi di sicurezza, dei depositi di carburante Esso e Fambri.

## ALLEANZA NAZIONALE

Giuseppe Urbani,  
vicepresidente circoscrizionale

A fine consiliatura è giusto tracciare un bilancio del nostro operato durato eccezionalmente sei anni. Chiaro appare il ruolo strategico della nostra Circoscrizione nel futuro della città: per

questo motivo non è mai mancata, in rispetto dei nostri doveri di opposizione, una ferma ma costruttiva presa di posizioni su temi grandi e piccoli. Alle battaglie vinte si sono alternate quelle perse, altre ancora sono in corso. Alcune proposte sono state condivise con la Maggioranza: è il caso della bonifica completa di Trento Nord (area ex Sloi), dell'interramento della ferrovia (progetto Busquets), della riqualificazione del Doss Trento (con apposita Commissione consiliare), della riqualificazione dell'area ex Atesina di via Marconi (con percorso di urbanistica partecipata), della riqualificazione del Centro Storico (con numerosi interventi di arredo urbano), della creazione di un percorso etnografico lungo il torrente Vela.

Altri progetti sono stati da noi fortemente contrastati, primo tra tutti l'inceneritore alla Vela, per cui ci siamo spesi in prima persona nella battaglia referendaria. Fermo il nostro no alla Porta Nord (date le eccessive cubature prospettate), ad uno Scalo Filzi soffocato da una edificabilità troppo elevata ed alle decisamente troppo impattanti torri di Gregotti. Parere negativo abbiamo espresso al Piano della sosta e dei parcheggi di Rudari (fortemente invisibile agli stessi residenti), alla Variante al PRG (in particolare per la trasformazione urbanistica preventivata per l'area agricola primaria sita in località Piazzina), alle lottizzazioni sullo stile Magnete e Tridente (che bissano gli errori ed orrori fatti a Centochiavi).

Siamo contrari anche alla possibilità di creare nuovi grandi centri commerciali, in particolare in Centro Storico, mentre vogliamo favorire il rilancio delle botteghe artigianali nel cuore cittadino. Infine, abbiamo contrastato il trasferimento del deposito della Trentino Trasporti alla Vela.

Con grande soddisfazione, grazie ad una forte partecipazione popolare, abbiamo incassato la rinuncia dell'Amministrazione alla rotatoria di Torre Verde, così come abbiamo costretto la Maggioranza a ripensare le proprie posizioni dell'anno precedente su una concessione sciagurata ed illimitata di spazi ai gestori della telefonia per l'instaurarsi di antenne. E' ancora in corso il confronto dialettico e politico sulla riapertura del cavalferrovia di S.Lorenzo, per poter dare così respiro al rione di Cristo Re, letteralmente assediato dal traffico, e sul fermo diniego alla dislocazione del Polo rottamazione nel quartiere della Vela.

Preoccupazione e perplessità destano i ritardi nell'inizio dei lavori di spostamento della tangenziale di Piedicastello e l'atteggiamento dell'Asis, gestore degli impianti sportivi, nei confronti delle Associazioni sportive del territorio circoscrizionale. Ci riferiamo in particolare agli spazi non concessi nella palestra di Piedicastello, nonostante le vane promesse dei politici nelle ultime due legislazioni.

Tutto da verificare il progetto delle isole ambientali (si legga Cristo Re), che potranno essere attuate solo se verrà impedito il parcheggio ai non residenti (con il posizionamento di strisce blu e la concessione di permessi ai soli residenti).

Esprimiamo forte delusione per la mancata intitolazione del parco ex Quarta Torre di Centochiavi alla memoria dei caduti italiani di Nassirya, un parere negativo causato dalla ferma opposizione dei Consiglieri diessini e della Margherita.

In chiusura, auguro a tutti Buon Natale ed un felice Anno Nuovo.

### U.D.C./CENTRO DEMOCRATICO

Franzoi Corrado, capogruppo,  
Cescatti Marco

Sembra ieri, invece anche questa legislatura è quasi giunta alla fine. Abbiamo iniziato con entusiasmo, portando avanti un lavoro di controllo e di critica, condividendo quanto era possibile condividere, seppur restando fermi sulle nostre posizioni di Minoranza. Una Minoranza, sottolineo, che ha fatto opposizione in maniera puntuale e costruttiva.

Due, sin dall'inizio, le tematiche che ci stavano maggiormente a cuore: la viabilità e la vivibilità della nostra città. Per quanto riguarda la viabilità, dobbiamo purtroppo constatare che poco o niente è cambiato; è mancata, a nostro dire, la volontà di affrontare con fermezza e determinazione questo annoso problema. Si veda ad esempio il continuo stravolgimento del Piano della sosta e dei parcheggi, che questa Amministrazione ha dovuto fare risultando poi monco, anche perché, il più delle volte, non si è tenuto conto dei suggerimenti che questa Circoscrizione ha fornito ai vari Uffici competenti. Tutto ciò a discapito della salute di cittadini che devono subire un continuo aumento di traffico con conseguente impennata nell'inquinamento da polveri sottili e nelle malattie tumorali ai polmoni ed alle vie respiratorie. "In difesa" della nostra salute, è stato perciò varato un piano per rallentare il flusso di traffico proveniente in città dalla provincia, decidendo il fermo, in determinati giorni, di alcune categorie di mezzi che non rispettano le norme Comunitarie. Palliativi che non servono a niente, diciamolo pure a gran voce. Tutti sappiamo che la sola soluzione è quella di ridurre drasticamente l'entrata in città alle auto, partendo in maniera risoluta con un piano parcheggi di attestamento e con un altrettanto decisa riduzione dei mezzi che sostano in città. Nella presentazione della Variante al PRG, abbiamo dovuto constatare, malgrado il nostro parere contrario, come questa Amministrazione abbia concesso in località Piazzina l'edificazione di un terreno agricolo primario,

stravolgendo la zona e portando altro traffico nei Solteri. Una decisione, che agganciata alla Variante del PRG Commerciale, grida vendetta anche per i volumi previsti in Trento Nord (con la realizzazione di un complesso commerciale nella zona Sloi-Magnete, per non parlare poi della cosiddetta Porta di Trento Nord). Il risultato ottenuto è sempre quello: un aumento di traffico a discapito della nostra salute.

Ma anche nella sua ultima operazione l'Amministrazione Comunale non ha certo brillato. Cedendo alla Trentino Trasporti un'area di circa 25.000 mq, destinata a futuro parcheggio di attestamento nelle vicinanze del casello autostradale di Trento Centro, si è negata un'importante possibilità. Ci chiediamo inoltre a cosa serva la nuova megastuttura della Trentino Trasporti, se, data la presenza di un deposito presso Vela, non verrà utilizzata al meglio.

Alla Vela poi, il Comune di Trento ci ha regalato un inceneritore; presto, per permettere lo spostamento della ditta Rigotti per il proseguo dei lavori in galleria Piedicastello, sarà costretto a concedere nella stessa zona il tanto discusso Polo della rottamazione... questo e altro, supportato da studi di illustratissimi architetti. Mi riferisco al piano Busquets, che prevede l'interramento della ferrovia e la realizzazione di un grande boulevard (costi iniziali, fonte il vicesindaco Andreatta, di 788 milioni di euro!), al progetto Piano per l'area ex Michelin, a quello Toffolon per la realizzazione di un centro commerciale in zona Sloi - Magnete, ad altri ancora che nei prossimi anni comporteranno uno stravolgimento del territorio (spostamento dello Scalo Filzi e bonifica del terreno ex Esso, con nuova forte edificazione, così come nell'area prospiciente l'Obi). Una cementificazione che sta avanzando e che comporterà, con i suoi insediamenti commerciali, riflessi positivi ma anche negativi nel vivere quotidiano.

Per capire dove la nostra città voglia arrivare, dobbiamo rispondere ad una domanda fondamentale: intendiamo trasformare Trento in una metropoli di milioni di abitanti o mantenere le attuali quote residenziali? Ad una aumentata edificabilità, ricordiamoci bene, corrispondono nuovi soggetti e quindi una maggiore richiesta di lavoro, in una congiuntura in cui la chiusura di complessi industriali e di tanti (troppi) negozi comporta uno spaventoso calo occupazionale. L'Amministrazione deve preoccuparsi di ciò e concentrarsi sulle rilevanti opportunità del recupero, della riqualificazione, della riconversione, della sostenibilità ambientale e sociale, fattori che giocano un ruolo chiave nella qualità della vita.

Si pensi a Trento Nord, area in così forte crescita da rendere inadeguata una scuola elementare, quella dei Solteri, di recente edificazione.

*segue a pag. 6*

continua da pag. 5

L'ampliamento potrà avvenire solo in direzione del vicino parco, intaccando il poco verde rimasto. E gli stessi asilo nido e scuola materna sono già insufficienti... questi sono servizi necessari a famiglie in cui, per sopportare il costo della vita, entrambi i genitori sono costretti a lavorare. A questo l'Amministrazione deve pensare, a dotare di servizi primari (che per essere realizzati poi impiegano anni!) luoghi che ne sono carenti o del tutto sprovvisti. E che dire del parcheggio della scuola, invaso dai camper nonostante da anni la Circoscrizione solleciti Comune e Sindaco a vietarne l'accesso? Sono queste le risposte fornite da chi è stato fortemente votato?

L'augurio è quello che i prossimi decisivi pareri che dovremo esprimere su grandi opere e progetti, possano essere condivisi in maniera trasversale da Minoranza e Maggioranza, consoci che alle volte si debbano dare segnali forti, esprimendo pareri anche contrari, indicando osservazioni e tracciando soluzioni.

In chiusura, un sincero ringraziamento al presidente Melchior Redolfi, per come ha saputo guidare il Consiglio, ed ai colleghi della Maggioranza, per il democratico confronto dialettico tenuto nelle molte e partecipate sedute circoscrizionali. Con l'occasione, porgiamo i più sinceri auguri per le prossime Festività a tutti i residenti della Circoscrizione Centro Storico – Piedicastello, al Sindaco ed all'Amministrazione Comunale.

## GRUPPO MISTO

Luciano Selva

La delusione più grande di questa ultima parte della consiliatura è stata constatare che molte scelte della classe politica dominante non rappresentano i valori di coloro che l'hanno votata.

Così la variante urbanistica anziché indicare in un quadro d'insieme quello che poteva essere lo sviluppo globale della città si è limitata ad accogliere le giuste aspettative di tanti censiti (rendere abitabili i sottotetti), ma soprattutto a aumentare taluni indici di fabbricabilità con ciò favorendo l'insediamento residenziale di ampie aree soprattutto di Trento nord (zona Magnete, ex Sloi, ex Carbochimica) prive di servizi (asilo nido, scuole, aree verdi), circondandole di strutture commerciali mega e medie, magari alla base di torri alte 40-50 metri delle quali, sembrerebbe, che la gente non senta la mancanza. Aree vocate alla agricoltura primaria sono state destinate all'edificazione, in particolare l'area ubicata in loc. Piazzina, immediatamente a valle della S.S. 47 della Valsugana, all'altezza dell'imbocco della nuova galleria di "Martignano", nonostante il voto contrario della Circoscrizione.

Così, probabilmente, troppi sono stati gli interventi per migliorare (sarà poi vero) la viabilità cittadina (inizio di via Brennero, via Segantini, corso Buonarroti) che hanno impegnato fior di risorse se ora mancano anche gli "spiccioli" per aiutare le associazioni presenti sul territorio a sopravvivere. Così troppi sono stati i parcheggi "inutili" acquistati dal privato (vedi palazzo Onda a Centochiavi) o costruiti a scapito del verde (Solteri) che dovevano servire in particolare all'utenza scolastica e sono invece perennemente invasi dai camper. Vigiliamo che almeno il noto progetto partecipato (Palomar) relativo all'area ex Atesina ai Solteri sia realizzato secondo i desideri espressi dalla gente e non venga sacrificato all'altare di qualche interesse superiore.

Ringrazio tutti gli elettori che mi hanno sostenuto in questi ultimi anni difficili.

## VERDI E SOCIALISTI (SDI)

Massimo Vassallo, capogruppo,  
Paolina Bonanomi

In questi anni il nostro Gruppo Consiliare ha operato cercando di tenere come stella polare i bisogni della "gente". I problemi affrontati sono stati veramente tanti ed importanti; in ogni occasione abbiamo voluto portare nel dibattito le istanze di quei cittadini che ci identificano, come una sorta di ambasciatori, quali trait d'union con il Palazzo.

Abbiamo sempre tenuto presente il rispetto del territorio e della persona come conditio sine qua non delle nostre scelte; anche per questo motivo abbiamo votato a favore dei bilanci relativi all'anno 2004 ed al triennio 2004-2006. Riteniamo infatti che l'Amministrazione Comunale abbia compiuto scelte senz'altro condivisibili.

Entrando nello specifico, crediamo molto nel progetto per il recupero di un quartiere vitale ed importante come quello di Piedicastello, rione che da troppo tempo non riceve le attenzioni che si merita. Pare evidente che abbiamo bisogno di riportare all'antico splendore questo quartiere, crocevia determinante per la viabilità cittadina.

C'è poi l'incognita Trento Nord. Questo continuo scaricabarile sulle responsabilità legate alla bonifica, ritarda quelle decisioni che, anche agli occhi del più distratto osservatore, appaiono determinanti oltre che necessarie in un'ottica di sostanziale sviluppo urbanistico del nostro capoluogo. La decisione definitiva in merito deve quindi giungere in tempi rapidissimi per permettere di dare il via a quegli interventi che la gente vuole.

Altra scelta pesante è quella che concerne l'ex Atesina. In questo senso ci auguriamo un totale coinvolgimento del Consiglio Circoscrizionale poiché riteniamo sia necessaria un'approfondita ed attenta riflessione.

A livello urbanistico, condividiamo anche quelle scelte volte al rifacimento dell'arredo urbano nel Centro Storico. Ultimo ma non ultimo, riteniamo che le problematiche legate al quartiere di S.Martino meritino un ragionamento complessivo che dia finalmente risposte definitive e concrete ai bisogni ormai "antichi" dei suoi abitanti.

Ulteriore aspetto per noi molto importante, è quello legato ai rifiuti ed in particolare alla raccolta differenziata. Appoggiamo qualsiasi scelta che aiuti a risolvere questo problema che, se non affrontato in modo incisivo, nel tempo è destinato a ripresentarsi in maniera sempre più prepotente e drammatica. E saremo vigili sul problema dell'inceneritore di Ischia Podetti, questione che deve essere affrontata tenendo ben presente, oltre all'aspetto economico, la salute dei cittadini.

Altre questioni importantissime che non vogliamo certamente dimenticare sono quelle riguardanti gli anziani e i cittadini extracomunitari. La Circoscrizione ha fatto molto sia per agevolare l'inserimento di questi ultimi, sia per aiutare i nostri anziani che troppo spesso vengono emarginati. Soprattutto loro hanno bisogno del nostro massimo impegno, uno sforzo che deve essere rivolto verso iniziative che li aiutino a sconfiggere il male del quale troppo spesso soffrono: la solitudine.

## LISTA TAVERNA – MOVIMENTO INDIPENDENTE DEI CITTADINI

Toscana Maria Bersan

Sono Toscana Maria Bersan, per gli amici Tosca, nata a San Giovanni Lupatoto in provincia di Verona. Coniugata, madre di tre figli e nonna, vivo a Trento dal 1971: abito in Corso Alpini dal 1979.

Sono stata eletta nella Lista di Alleanza Nazionale, partito che mi ha profondamente deluso e che più non mi rappresenta. Pertanto, in questi ultimi mesi di Legislatura, per mia precisa quanto convinta scelta, ho deciso di operare nella "Lista Taverna-Movimento indipendente dei cittadini."

È mia ferma intenzione affrontare questa nuova esperienza con la convinzione che ci si debba spendere per la comunità, promuovendone la partecipazione.

Sono certa, altresì, che le donne debbano assumersi responsabilità istituzionali e portare finalmente in politica un contributo di sensibilità e concretezza.

Sono stata bene accolta dal Presidente della Circoscrizione "Centro Storico – Piedicastello", Melchior Redolfi e da tutti i Consiglieri dai quali ho tratto buona impressione sia per l'operato (in scienza e coscienza), che la massima disponibilità, decisamente da sottolineare.

# GLI INTERVENTI A BILANCIO

*Anni 1998 - 2004: tutti gli investimenti di rilievo*

**P**er la Circoscrizione Centro Storico – Piedicastello negli anni 1998 – 2002 gli investimenti effettivi hanno assommato a 24.050.053,80 di Euro, mentre per il triennio 2003 – 2005 sono stati preventivati quasi 9 milioni di Euro.

Questo l'elenco degli interventi concretizzati durante la nostra consiliatura:

Anno 1998: rifacimento del cavalcavia ferroviario S.Lorenzo, completamento delle scuole Sanzio, progetto del centro civico della Vela, manutenzione straordinaria dei portici di via Suffragio, sistemazioni esterne del tempio di S.Lorenzo, interventi per prevenzione eventi calamitosi in località Vela (a bilancio anche negli anni successivi), interventi per prevenzione eventi calamitosi Doss Trento, arredo urbano via Verdi;

Anno 1999: I° lotto percorso ciclabile Trento Nord – Centro Storico, rifacimento servizi igienici e serramenti scuola infanzia Piedicastello, rifacimento tetto asilo nido di Cristo Re, rifacimento manto di copertura scuola infanzia Cristo Re, opere di completamento scuola elementare Sanzio, progetto arredo urbano via Roma, Orfane, Cavour e vicolo Colico;

Anno 2000: I° lotto arredo urbano Centro Storico (vie Orfane, Cavour, Pozzo e vicolo Colico), lavori centro polifunzionale Vela, sistemazione giardini San Marco, marciapiede, I.P. e acque bianche in loc. Vela, II° lotto percorso ciclabile Trento Nord – Centro Storico, lavori esterni centro sportivo Piedicastello, sostituzione pavimenti e servizi scuola elementare Bellesini, arredi ed attrezzature scuola elementare Sanzio, lotto IV° e V° interventi per prevenzione eventi calamitosi Doss Trento, arredo urbano piazza C. Battisti, realizzazione impianto I.P. centro cittadino zona est, III° lotto opere di completamento scuola elementare Sanzio;

Anno 2001: realizzazione parcheggio scuola elementare di Cristo Re, sistemazione corso Buonarroti, ristrutturazione edifici parco Predaia, progetti arredo urbano via Mazzini, Garibaldi, S.Vigilio; II° lotto arredo urbano via Orfane, Cavour, Pozzo, vicolo Colico; arredo urbano via Santa Maria Maddalena e piazzetta conservatorio; arredo urbano via S. Marco e piazzetta Agostiniani, progetto direzione lavori arre-

do urbano via Cavour, interventi manutenzione straordinaria strade centro storico, progetto preliminare impianto di copertura piazza C. Battisti, inizio lavori via delle Bettine, completamento impianti I.P. zona perimetrale centro storico, arredi ed attrezzature scuola elementare Sanzio, nuova centrale termica scuola media Manzoni, ampliamento cucina e riqualificazione asilo nido Solteri;

Anno 2002: sistemazione corso Buonarroti, sistemazione locali Polo socio – assistenziale corso Buonarroti, nuova zona parcheggio Piedicastello, rifacimento copertura asilo nido e scuola materna Torrione, lavori arredo urbano (vie Dordi, S.Marco, Orbi, piazzette Anfiteatro e Agostiniani), sistemazione ponte sotto via Alfieri, V° lotto interventi prevenzione eventi calamitosi Doss Trento, completamento impianto I.P. centro cittadino zona est, interventi di manutenzione straordinaria strade centro storico, lavori rotatoria all'incrocio del ponte San Giorgio, vie Lung'Adige Leopardi, F.lli Fontana, Pedrotti, rifacimento intonaci esterni abitazioni largo N. Sauro 45, rifacimento impianti impianto sportivo presso scuola elementare Cristo Re, adeguamento impianto illuminazione scuola elementare Cristo Re, progetto interventi di manutenzione straordinaria scuola media Manzoni;

Anno 2003: arredo urbano (vie Mazzini, Garibaldi, S.Vigilio, Dordi, Marchetti), interventi di manutenzione straordinaria scuola media Manzoni (anche 2004 e 2005), sistemazione percorsi pedonali Doss Trento, impianto elettrico e corpi illuminanti scuola elementare Vela, progetto preliminare ristrutturazione asilo nido Petrarca, adeguamento impianti tecnologici impianto sportivo presso scuola elementare Cristo Re, interventi manutenzione straordinaria strade centro storico, realizzazione impianto I.P. strade cittadine zona ovest;

Anno 2004: progetto pista ciclabile corso Alpini – via Brennero, percorso etnografico "Risalendo il torrente Vela", interventi di prevenzione incendi e separazione circuiti asilo nido e scuola materna Torrione, interventi di manutenzione straordinaria strade centro storico, intonaci esterni, cappotto, rifacimento copertura palestra scuole elementari Bellesini.

# GLI INTERVENTI A BILANCIO PER IL 2005 -2007

*Gli anni di fine consiliatura*

**I**l nostro viaggio tra le priorità di bilancio per il triennio 2005/2007 comincia dal quartiere di Piedicastello. Ai piedi del Doss Trento sono previste la realizzazione di una zona a parcheggio su via Vason (area ex Italcementi, della capacità di 70 stalli), la messa in sicurezza dei passaggi pedonali che at-

traversano via Brescia (all'entrata della piazza ed all'altezza della farmacia), la realizzazione di due fermate della Trentino Trasporti presso la località Cà dei Gai e nella parte alta di via Brescia.

*segue a pag. 8*

*continua da pag. 7*

Si propone vengano realizzati un percorso ciclo-pedonale tra l'area ex Zuffo ed il ponte di S.Giorgio ed un nuovo passaggio pedonale fra le vie Brescia e SS.Cosma e Damiano. Non possono mancare un ripensamento complessivo del parcheggio e della sosta sulla piazza e la manutenzione e pulizia delle isole ecologiche.

Proseguendo in Cristo Re e Campotrentino, va definito il progetto relativo alle isole ambientali. Altri interventi riguarderanno il barrieramento della tangenziale nella parte insistente sul parco Braille e sulla nuova rotatoria di Campotrentino (con interventi anche a carico della Provincia), la progettazione condivisa della scelta da attivare sul terreno già occupato dalla Federazione allevatori (una sala polifunzionale per la scuola e la cittadinanza intera), e l'acquisizione, sistemazione e riorganizzazione della viabilità del reticolo di strade comprese tra le vie Lavisotto e Moggioli. Illuminazione pubblica e nuove strutture del parco Braille, utilizzo dell'area della ex Casa di Tiro in corso Buonarroti (20 nuovi parcheggi blu?) e la manutenzione e pulizia delle isole ecologiche completano l'elenco dei possibili interventi. Per il Centro Storico, la Circoscrizione si attiverà, in linea con le richieste dei residenti, per una decisa riconsiderazione del Piano della Sosta e dei Parcheggi. Vanno sistemati i marciapiedi delle vie Zanella e Gar ed effettuata la manutenzione e la pulizia delle isole ecologiche, mentre proseguiranno i lavori di arredo urbano delle vie Garibaldi, Dordi e Mazzini e la sistemazione, anch'essa già in atto, di via Marchetti, primario accesso pedonale per i turisti diretti al Castello del Buonconsiglio.



Foto: G. Zotta

In San Martino si caldeggiavano la ridefinizione di largo Nazario Sauro, il completamento della sistemazione della scalinata salente da via Malvasia e un approfondimento sul ragionamento di una possibile pedonalizzazione di via Bartolomeo da Trento. Per completare il quadro rionale, un'accelerazione al progetto di sistemazione del complesso delle pertinenze del parco della Predara, la verifica della possibilità di acquisizione del Dopolavoro Ferroviario di piazza Centa, la realizzazione di un attraversamento pedonale in via Malvasia e largo Nazario Sauro, la manutenzione e pulizia delle isole ecologiche e la delimitazione di un'area dedicata ai cani nel parco di piazza Centa.

Vela necessita, sull'esempio di quanto compiuto per il Rio Scala, di un progetto complessivo riguardante la regimazione delle acque, della definizione di un accordo con la parrocchia

per il "riuso" complessivo di un'area centrale dedicata alla collettività e di una razionalizzazione della rotatoria presso il centro sportivo. Vanno revisionate la Strada Fonda e la manutenzione e pulizia delle isole ecologiche.

Per finire, a Solteri e Centochiavi dovranno seguire interventi concreti per un ripensamento del quartiere (area via Marconi, sulla base del percorso di urbanistica partecipata già portato a termine con il concorso di numerosi cittadini da Comune e Circoscrizione) e sull'allargamento del plesso scolastico. La realizzazione del marciapiede di via Trener, la verifica della possibilità di acquisizione della piccola casetta e relativo spazio attiguo al parco Solteri, l'adeguamento dell'illuminazione pubblica presso lo stesso parco e la manutenzione e pulizia delle isole ecologiche rappresentano gli altri interventi previsti.

## LA CITTÀ PRESENTE

*Corso Buonarroti rimesso a nuovo*

Un arioso viale alberato, naturale collegamento tra il centro storico ed i quartieri settentrionali della città. Corso Buonarroti, di cui è stato appena ultimato il restyling, si presenta così. Al termine di lavori impegnativi, durati un anno e dell'impegno economico di 900.000 Euro, è stato restituito alla città

con marciapiedi allargati e messi in sicurezza, stalli auto razionalizzati ed arredo urbano abbellito ed arricchito di tre nuovi luoghi centrali. Per motivi di sicurezza, il corso presenta ora una carreggiata, fatta eccezione per l'incrocio con via F.lli Fontana, ridotta da sette a sei metri; un terzo delle piante inoltre,

ormai vecchie e degradate, è stato sostituito. Nella sezione occidentale, lato scuola media Manzoni, il marciapiede è stato allargato a 3,5 metri e gli alberi risultano collegati da un'unica aiuola; in futuro vi troverà posto anche la pista ciclopedonale. Sul lato est, quello della Circoscrizione e del Polo Sociale, la

banchina pedonale ha invece una larghezza minima di 1,5 metri e sono ospitate alcune piccole aree verdi.

Per quanto concerne l'arredo urbano, di fronte al cinema (con rastrelliera per biciclette e panchine), alla scuola Manzoni (panchine, aiuola e porta bici angolo via Busetti) ed alla Circoscrizione (panchine, fontana e porfido a

raggiera) trovano sede tre piazzette. Il progetto verrà completato, ultimato il parcheggio pertinenziale interrato nell'estremità sud del corso, dalla realizzazione di una chicane.

Gli stalli auto si presentano disposti a pettine lungo il lato est (112 in totale), mentre corrono paralleli alla strada ad ovest (70 posti). Per concludere, via

Lampi, lato sottopasso ferroviario, è stata riorganizzata ad isola pedonale consentendo l'accesso ai soli residenti e clienti degli esercizi commerciali.

La Circoscrizione ritiene opportuna una sistemazione complessiva del sottopasso ferroviario di via Lampi che, tenendo conto delle esigenze dei portatori di handicap, ne preveda lo sbarriamento.

## IN CRISTO RE UN'ISOLA AMBIENTALE

*Una scelta doverosa per rompere il quotidiano assedio del traffico*

Nel bilancio di previsione per il triennio 2005-2007, il Comune di Trento ha inserito le isole ambientali. Come da tempo anticipato, saranno due e riguarderanno il quartiere della Bolghera e, per quanto ci compete, quello di Cristo Re. L'intervento, diviso in due fasi di attuazione, muoverà i primi passi all'inizio del prossimo anno con il via alla progettazione della fase 1 (costo previsto 35.000 Euro). Nel 2006 inizieranno i veri lavori, con la messa mano a strade, segnaletica, vie e sensi unici. La spesa prevista assomma in questo caso a 360.000 Euro. Procederà di pari passo la progettazione della seconda fase (35.000 Euro), per giungere poi nel 2007 alla conclusione dei lavori con il definitivo riassetto della viabilità interna al quartiere (360.000 Euro).

Ma cos'è un'isola ambientale? Si tratta di un'area, individuata anche dal Codice della Strada e già prevista nel Piano della Sosta e dei Parcheggi, ad utilizzo prevalentemente residenziale e per questo motivo dotata di una viabilità di tipo locale. Verranno interessate le vie interne a Cristo Re, in modo tale da non compromettere la circolazione sugli assi viari primari (corso Buonarroti, via Fratelli Fontana, lung'Adige Giacomo Leopardi, corso degli Alpini). Particolare attenzione verrà riservata a pedoni, biciclette ed ambiente, che verranno protetti da regole restrittive alla circolazione, mentre precise scelte urbanistiche indirizzeranno ad una socialità più spinta, basata sul miglioramento della sicurezza e della qualità della vita.

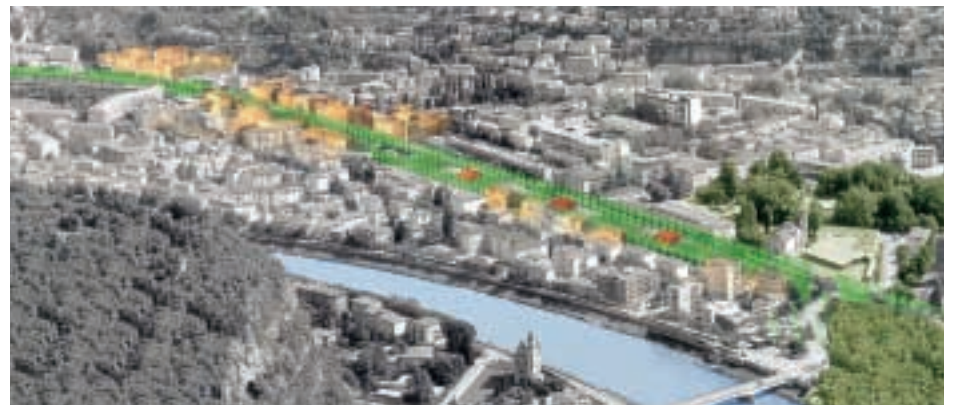
L'isola ambientale deve essere delimitata da una cartellonistica di confine, all'interno della quale, ad esempio, il parcheggio potrebbe divenire di esclusiva pertinenza dei residenti. Come più volte richiesto dalla Circoscrizione e dagli abitanti del quartiere, Cristo Re dovrebbe finalmente trovare nell'isola ambientale una valida risposta all'assalto giornaliero di migliaia di pendolari che, raggiunto in auto il rione, vi parcheggiano le vetture per poi raggiungere con altri mezzi il proprio luogo di lavoro.

## LA CITTÀ IN DIVENIRE

*Solteri e Centochiavi, una nuova identità di quartiere*

Si è concluso il percorso di urbanistica partecipata, promosso dalla Circoscrizione in collaborazione con il Gruppo Palomar ed il Comune di Trento, sul futuro piano attuativo dell'area di via Marconi (ex Atesina). Come emerso dalla massiccia adesione popolare alle assemblee pubbliche ed ai tavoli di ascolto, volti ad individuare le necessità maggiormente sentite dagli abitanti di Solteri e Centochiavi, sono molte le aspettative legate ad una opportunità ritenuta imperdibile.

Due le carte principali da giocare per sfruttare appieno le occasioni offerte dal trasferimento della Trentino Trasporti: la possibilità di riunire due ri-



oni spesso sentiti lontani e quella di soddisfare la mai celata voglia di socialità manifestata da tutti.

Singoli cittadini, ma anche associazio-

ni, parrocchia, gruppi sportivi ed operatori economici, hanno enfatizzato tale

*segue a pag. 10*

## VIA ALL'AMPLIAMENTO DELLE SCUOLE A SOLTERI

### OTTO NUOVE AULE PER RISPONDERE AL BISOGNO DI SERVIZI

Incassato il parere positivo della Giunta Comunale, le scuole elementari Solteri saranno finalmente ampliate. Come da tempo richiesto dall'utenza scolastica, il plesso verrà arricchito di otto nuove aule. Il lato sud dello stesso, rispettando nella scelta dei materiali una continuità stilistica, verrà ampliato di due piani fuori terra (qui troveranno posto le sei aule didattiche e le due speciali), come già progettato dall'architetto Paolo Tomio. Nel piano interrato sono stati previsti uno spazio destinato a laboratori ed un deposito. I costi complessivi d'intervento sono stati fissati in un milione e 400.000 Euro.

Rimane aperto il ragionamento sull'individuazione e collocazione di un nuovo plesso scolastico che possa accogliere il bacino di utenza, il cui trend è in forte crescita, dei quartieri settentrionali della città (ad esempio le nuove medie per i Solteri).

*continua da pag. 9*

bisogno collaborando fattivamente ad un percorso di informazione ed ascolto durato oltre otto mesi.

C'è ancora molto da lavorare: i dati raccolti hanno sì restituito la percezione di un "unico" quartiere (solo il 25% degli interpellati separa in modo netto Solteri da Centochiavi), ma purtroppo ad oggi privo di un centro di aggregazione (per il 50% dei residenti, mentre altri lo ravvisano nell'asse parrocchia - parco - scuola Solteri) e di luoghi significativi (così per il 61%). Nei loro disegni poi,

gli alunni delle elementari hanno tracciato un maggior numero di luoghi "pericolosi" (soprattutto incroci stradali) che "divertenti" (aree gioco dei centri commerciali) o "belli" (scuola, parco, ciclabile).

Tre le esigenze chiaramente emerse: l'area dovrà ubbidire a criteri di accessibilità, con spazi esterni che facilitino l'idea di vicinato rispondendo ad un utilizzo flessibile, magari con una zona pedonale pavimentata e con luoghi aggregativi che soddisfino ogni fascia d'età. Accertata una forte contrapposizione, espressa anche dal Consiglio Circo-

scrizionale, ad una cubatura troppo voluminosa, si è però rilevato come la presenza di abitazioni avvalorò un parco che altrimenti rimarrebbe inutilizzato nelle ore notturne. Data la probabile presenza di case Itea, si preferirebbero appartamenti grandi (cioè per famiglie, con nonni e figli) a monolocali. Sala studio, biblioteca, centro polifunzionale o teatro, spazi per le associazioni e mensa per anziani risultano essere le strutture più gradite. La scommessa su Solteri e Centochiavi potrà considerarsi vinta con la realizzazione di un luogo centrale che favorisca la socializzazione.

## LA CITTÀ FUTURA

*Trento Nord: sì al risanamento ambientale, no ad una cubatura eccessiva*

**P**er Trento Nord è arrivato il momento di voltare pagina; dopo lunghi anni di scelte rinviate e decisioni non prese, siamo giunti alla svolta. In un breve lasso di tempo, se non addirittura nei mesi entranti, verrà deciso infatti il destino di un'ampia sezione della città futura. Di una cosa la Circoscrizione è assolutamente certa: ad un doveroso e pieno risanamento ambientale, non deve fare seguito un esasperato utilizzo urbanistico dell'area. Nessuno deve cadere preda della smania di costruire ad ogni costo, chi è tenuto a prendere le decisioni deve impedire il ripetersi delle scelte errate perpetuate nella vicina Cento-



Foto: L. Franceschi

chiavi. La bonifica ambientale, seppur in tempi dilatatisi rispetto al progetto originario (ma in parte giustificati dalla volontà di verificare in modo accurato le possibili soluzioni), è ormai avviata sulla strada di un pieno risanamento. Il Consiglio Comunale, in una conferenza informativa che ha trovato nella Circoscrizione una attenta ascoltatrice, ne ha delineato stato d'avanzamento e caratteristiche. Ma nella Circoscrizione Centro Storico - Piedicastello, l'Amministrazione può riscontrare anche una valida

interlocutrice, impegnata com'è nel mese di dicembre ad accogliere le istanze popolari attraverso un'assemblea pubblica. Il dibattito è invece tutt'ora aperto sull'utilizzo urbanistico dell'area bonificata. Da subito il Consiglio Circoscrizionale si è detto critico nei confronti dei progetti avanzati, siano essi la variante di Busquets o le torri di Gregotti. Se del piano dell'architetto catalano si può in parte condividere la scelta di trasferire in Trento Nord nuove residenze, con relativi servizi ed esercizi commer-

ciali, ed il futuro Polo fieristico, è in termini di volumetria che la proposta di Busquets va abbondantemente ridimensionata. Quanto poi delineato da Gregotti, presenta allo stato attuale una volumetria verticale talmente impattante da danneggiare il quadro complessivo della Valle dell'Adige.

Per questi motivi, la Circoscrizione si riserva piena libertà di pensiero e movimento e si dichiara fin da ora fermamente contraria a qualsiasi manovra di speculazione edilizia.

## EX ITALCEMENTI. QUALI TEMPI?

*La rinascita di Piedicastello legata al destino della dismessa area industriale*

L'ex area Italcementi di Piedicastello entra a pieno diritto nei ragionamenti di cui sopra. Essa va inquadrata in un'ottica di insieme con gli altri progetti previsti per il rione ai piedi del Doss Trento. Come è noto, il piano Busquets prevede lo spostamento della tangenziale, la ridefinizione urbanistica del quartiere (con la rinascita della piazza, cuore di Piedicastello) e la collocazione di servizi e residenze insistenti sull'area dell'ex Italcementi. La Circoscrizione, a prescindere dal fatto che lì nasca il Polo della musica o si trasferisca la Federazione trentina delle cooperative, esprime viva preoccupazione sia sui tempi di attuazione che sulla futura destinazione dell'area.

## VARIANTI PIANO REGOLATORE AVANTI CON CAUTELA

*La Circoscrizione perplessa su alcune scelte*

**L**e varianti al Piano regolatore generale, anche all'interno della nostra Circoscrizione, hanno suscitato attente e partecipate discussioni. Non tutte le modifiche presentate, infatti, convincono appieno il Consiglio Circoscrizionale che, sensibile alle osservazioni mosse dalla cittadinanza, ha manifestato alcune perplessità. In particolare non raccolgono consenso le scelte riguardanti località Piazzina, quell'area dei Solteri compresa cioè tra via Valsugana ed il sentiero Meso Trekking.

La Circoscrizione si è detta fermamente contraria alla conversione della stessa da zona agricola primaria in zona edificabile soggetta a piano attuativo per fini speciali. Consiglieri e cittadini ribadiscono così la loro preferenza al mantenimento delle peculiarità agricole piuttosto che all'edificazione di nuovi complessi abitativi, ritenendo inoltre tale seconda ipotesi in palese contrasto con quanto stabilito nel Piano Sociale della città. Una scelta di cuore, dettata dalla volontà di non ripetere errori passati quali l'eccessiva cementificazione, è alla base del no espresso sulla possibile collocazione della Porta Nord, come previsto dal piano Busquets, a Centochiavi.

Non piace neppure la mancata presa in considerazione di un

riordino urbanistico complessivo della zona San Giorgio della Vela; a parere della Circoscrizione, l'area necessiterebbe di nuove e marcate funzioni.

Lo stesso dicasi per i ritardi nel progettato riordino urbanistico dell'area antistante la scuola elementare Schmid di Cristo Re.

Detto delle perplessità, vanno evidenziate anche quelle varianti accolte, se non direttamente sponsorizzate, dal Consiglio. Piace la definizione dei siti di interesse comunitario di Vela - Stagni - Soprasasso, così come la modifica di parte del terreno dell'ex Federazione allevatori di Cristo Re in area per l'istruzione di base. Ciò potrebbe permettervi la collocazione di una sala polifunzionale atta a rispondere a molteplici necessità, scolastiche e della cittadinanza intera.

Si ritiene comunque che la futura fisionomia del capoluogo, così come disegnata dall'architetto Busquets, non possa prescindere dall'interramento della ferrovia e da un riavvicinamento del fiume Adige al cuore del centro urbano. In tale ottica, si può ripensare ad un nuovo utilizzo dell'attuale parcheggio di via Canestrini, ex gasometro Sit.

# I COLORI DELLA DIFFERENZIATA

## Istruzioni per la riorganizzazione della gestione dei rifiuti urbani

**G**iallo, marrone, verde ed azzurro: sono questi i colori che contraddistinguono le novità della campagna per la raccolta differenziata. Anche le oltre 9.000 famiglie che compongono la nostra Circoscrizione sono chiamate a collaborare per dare un impulso decisivo al nuovo Progetto per la riorganizzazione della gestione dei rifiuti urbani nel Comune di Trento. Ricordato come in base al nuovo Regolamento di Polizia Urbana sia previsto l'obbligo di separare in maniera appropriata le diverse frazioni di rifiuto, e come comportamenti non corretti siano sanzionabili, la Circoscrizione Centro Storico - Piedicastello vuole svolgere un ruolo determinante nel raggiungimento della soglia del 50%, percentuale prevista entro la fine del 2006 quale obiettivo provinciale per la differenziata.

I Promotori Ambientale di Trentino Servizi, muniti di apposito tesserino di riconoscimento, stanno ultimando la consegna porta a porta del kit per la raccolta.

Ad ogni singola famiglia verranno recapitati un opuscolo informativo, due ecoborse di colore giallo ed azzurro, una biopattumiera di colore marrone corredata di una fornitura annuale di sacchetti biodegradabili in Mater - Bi (a base di amido di mais).

È previsto inoltre il posizionamento nei pressi delle abitazio-

ni, in linea di principio su proprietà privata e la cui frequenza di svuotamento sarà bisettimanale o in funzione del numero delle persone afferenti ad ogni contenitore, di un bidone giallo per la carta, di uno marrone per la frazione organica e di uno verde per l'indifferenziato.

Allo stesso tempo, sul suolo pubblico è stato potenziato il servizio delle campane per la raccolta del multimateriale e della carta.

**GIALLO:** è il colore dedicato alla raccolta della carta e del cartone (in pezzi);

**AZZURRO:** è il colore dedicato alla raccolta del multimateriale (imballaggi in vetro, plastica, acciaio e alluminio);

**MARRONE:** è il colore dedicato al rifiuto organico;

**VERDE:** è il colore dedicato ai soli rifiuti non riciclabili.

Per ulteriori precisazioni o per ritirare l'intero kit qualora non si fosse presenti in casa al passaggio dei Promotori Ambientali, è possibile rivolgersi direttamente in Circoscrizione (verificare il giorno e l'orario prestabilito) o presso il Cantiere di igiene urbana. Ricordiamo come alla base di una corretta lotta ai rifiuti rimanga una diminuzione della produzione degli stessi.

## NOTIZIE UTILI

### SEDE CIRCOSCRIZIONALE

Corso Buonarroti, 45  
tel. 0461 824143  
fax 0461 435211  
Ufficio del Presidente della Circoscrizione  
Ufficio del Segretario della Circoscrizione  
Ufficio Anagrafe  
Sala del Consiglio

### SALE AD USO PUBBLICO

Via Abondi, 9: sala 40 posti  
Salita Largaiolli, 22: sala 99 posti  
Via Verruca 1: sala 90 posti  
e una saletta interna  
Centro Polifunzionale Vela  
Via SS. Cosma e Damiano, 24/1:  
sala pubblica 70 posti

### BIBLIOTECA COMUNALE

Via Roma - tel. 0461 884368  
Orario: lunedì-venerdì 8.30-18.30,  
sabato 8.30-12.30

### FARMACIE

Alla Madonna - Via Mancini, 42  
Comunale Piedicastello - Via Brescia, 19  
Dall'Armi - Piazza Duomo, 10  
Gallo - Via Mantova, 51  
Grandi - Largo Nazario Sauro, 29  
San Lorenzo - Piazza G. Cantore, 3  
Santoni - Piazza Pasi, 20  
Solteri - Via Lunelli, 40

### UFFICI POSTALI

Poste centrali - Piazza Vittoria, 1  
Succursale 1 - Via Trener, 5  
Succursale 2 - Via Gazzoletti, 43  
Succursale 4 - Via Scopoli, 56

### AMBULATORIO OSTRETICO - GINECOLOGICO

Via Petrarca, 1 - tel. 0461 239966

### CONSULTORIO PEDIATRICO

Via Petrarca 1 - tel. 0461 984256

### AMBULATORI INFERMIERISTICI

Corso Buonarroti, 51 - tel. 0461 828940  
Via Verruca, 1 - tel. 0461 236217

### SERVIZIO SOCIALE

Corso Buonarroti, 55 - tel. 0461 827235

### VIGILI DI QUARTIERE

Quartiere del Centro Storico:  
Via Belenzani 3, tel. 0461 884455  
Quartieri di Centochiavi e Solteri:  
Via Solteri 66, tel. 0461 821116  
Quartieri di Cristo Re e Piedicastello:  
Corso Buonarroti 45, tel. 0461 824143

### POLO SOCIALE CENTRO STORICO/PIEDICASTELLO - BONDONE - SARDAGNA

Corso Buonarroti, 45/1  
tel. 0461 421549, fax 0461 435281  
Adozioni internazionali: tel. 0461 827235  
Sportello accoglienza: tel. 0461 827546